

RONDA ELLE STATION

It

CARATTERISTICHE TECNICHE:

- > Dimensioni max. carico : 1000x1200 mm.
- > Lettura altezza carico con fotocellula.
- > Altezza utile di avvolgimento max. 2000mm.
- > Segnalazione allarmi.
- > Gruppo pinza e taglio automatico del film.

En

TECHNICAL FEATURES:

- > Max. Load dimensions: 1000x1200 mm.
- > Load height sensing photocell.
- > Wrapping height Max. 2000 mm.
- > Indication alarms.
- > Automatic clamp and cutting system.

Fr

CARACTERISTIQUES

TECHNIQUES:

- > Dimensions max. charge : 1000x1200 mm.
- > Lecture de la hauteur de la charge par une photocellule
- > Hauteur utile de banderolage 2000 mm.
- > Indication des alarmes
- > Groupe pince et coupe automatique.

De

TECHNISCHE DATEN:

- > Max. Palettenabmessung: 1000x1200 mm.
- > Fozelle zur Erkennung der Palettenhöhe.
- > Wickelhöhe 2000 mm.
- > Alarmmeldungen.
- > Automatisches Klemm- und Schneidesystem.

Es

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

- > Dimensiones máx carga: 1000x1200 mm.
- > Lectura de la altura de carga mediante fotocélula.
- > Altura envoltura 2000mm.
- > Indicación de alarmas.
- > Grupo pinza y corte film automática.

FUNZIONI REGOLABILI DA PANNELLO:

- > Velocità di rotazione del braccio.
- > Velocità separate salita/discesa del carrello.
- > Giri separati alla base/sommità del pallet.
- > Ritardo lettura fotocellula.
- > Tensione film separata salita/discesa/alto/basso.
- > Rapporto di prestiro regolabile salita/discesa/alto/basso. (solo PS).
- > Rinforzo ad altezza prestabilita con possibilità di regolazione dei giri di rinforzo.

PARAMETERS ADJUSTABLE FROM PANEL:

- > Rotation speed of rotary arm.
- > Carriage speed separated in Ascend/Descend.
- > Number of rounds separated in top/bottom.
- > Photocell sensing delay
- > Tension of film separated in ascend/descend/top/bottom.
- > Pre-stretch ratio of film separated in ascend/descend/top/bottom (only PS).
- > Height of reinforcement wraps with adjustment of number of rounds.

PARAMETRES REGLABLES DEPUIS LE PANNEAU:

- > Vitesse de rotation réglable
- > Vitesse de montée et descente du chariot séparé
- > Tours à la base et au sommet de la palette séparé.
- > Retard lecture photocellule.
- > Rapport de tension réglable montée/descente / haut / bas.
- > Rapport de pré-étirage réglable montée/descente/ haut / bas. (seul PS).
- > Renfort à une hauteur prédéfinie avec possibilité de réglage des tours de renfort.

FUNKTIONEN ÜBER BEDIEN Tafel EINSTELLBAR:

- > Drehgeschwindigkeit regelbar.
- > - Auf- und Abstiegsgeschwindigkeit des Folienschlittens (getrennt einstellbar).
- > Anzahl der Fuß- und Kopf-Wicklungen.
- > Folienüberlappung am Kopf der Palette (Fotzellenverzögerung).
- > Anlegespannung getrennt einstellbar unten/rauf/oben/runter.
- > Vorreckung getrennt einstellbar unten/rauf/oben/runter (nur PS).
- > Verstärkungswicklungen in gewünschter Höhe (Anzahl bestimmbar).

PARÁMETROS REGULABLES POR CUADRO:

- > Velocidad de rotación
- > Velocidad de subida y bajada del carro separados.
- > Vueltas en la base y la cima del palé separados.
- > Retardo lectura fotocélula.
- > Tensión del film separada subida/bajada / arriba / Abajo.
- > Relación de preestirado separada subida/bajada / arriba / Abajo. (sólo PS).
- > Regulación de la altura y del número de las vueltas de refuerzo.

RONDA ELLE - A

It

CARATTERISTICHE TECNICHE:

- > Peso max. carico: illimitato
- > Dimensioni max. carico : 1000x1200 mm.
- > Lettura altezza carico con fotocellula.
- > Altezza utile di avvolgimento max. 2000 mm.
- > Segnalazione allarmi.
- > Inforcatura per muletto avanti/dietro
- > Blocco tastiera.

En

TECHNICAL FEATURES:

- > Max. Load weight: unlimited.
- > Max. Load dimensions: 1000x1200 mm.
- > Load height sensing photocell.
- > Wrapping height Max. 2000 mm.
- > Indication alarms.
- > Opening for forklift front/back.
- > Key block.

Fr

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES:

- > Poids max. charge: illimité
- > Dimensions max. charge : 1000x1200 mm.
- > Lecture de la hauteur de la charge par une photocellule
- > Hauteur utile de banderolage 2000 mm.
- > Indication des alarmes.
- > Ouverture pour chariot élévateur avant & arrière.
- > Verrouillage.

De

TECHNISCHE DATEN:

- > Max. Beladung : unbegrenzt.
- > Max. Palettenabmessung: 1000x1200 mm.
- > Fozelle zur Erkennung der Palettenhöhe.
- > Wickelhöhe: 2000 mm.
- > Alarmmeldungen.
- > Gabeleinschub für Stapler vorne / hinten.
- > Tastatur-Sperre.

Es

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

- > Peso máx carga: illim
- > Dimensiones máx carga: 1000x1200 mm.
- > Lectura de la altura de carga mediante fotocélula.
- > Altura envoltura 2000 mm.
- > Indicación de alarmas.
- > Apertura a la carretilla elevadora Anverso y reverso.
- > Bloqueo del teclado.

FUNZIONI REGOLABILI DA PANNELLO:

- > Tutti funzioni dal WingWrap-A più:
- > Partenza del carrello ad altezza preimpostata.
- > Inclusione/esclusione taglio film.
- > Selezione del tipo di ciclo.
 - Salita & discesa.
 - Solo salita/discesa.
 - Mettifoldio.

PARAMETERS ADJUSTABLE FROM PANEL:

- > All functions of the WingWrap-A plus:
- > Start of cycle at preinstalled height.
- > Film cutting system on / off
- > Selection of cycle.
 - Cycle ascend & descend.
 - Cycle only ascend/descend.
 - Waterproof cycle.

PARAMETRES REGLABLES DEPUIS LE PANNEAU:

- > Toutes les fonctions du WingWrap-A plus:
- > Départ du chariot à une hauteur préprogrammée.
- > Activation/désactivation de la coupe du film.
- > Cycles sélectionnable:
 - Cycle montée et descente.
 - Cycle seule montée/descente.
 - Cycle dépose de coiffe.

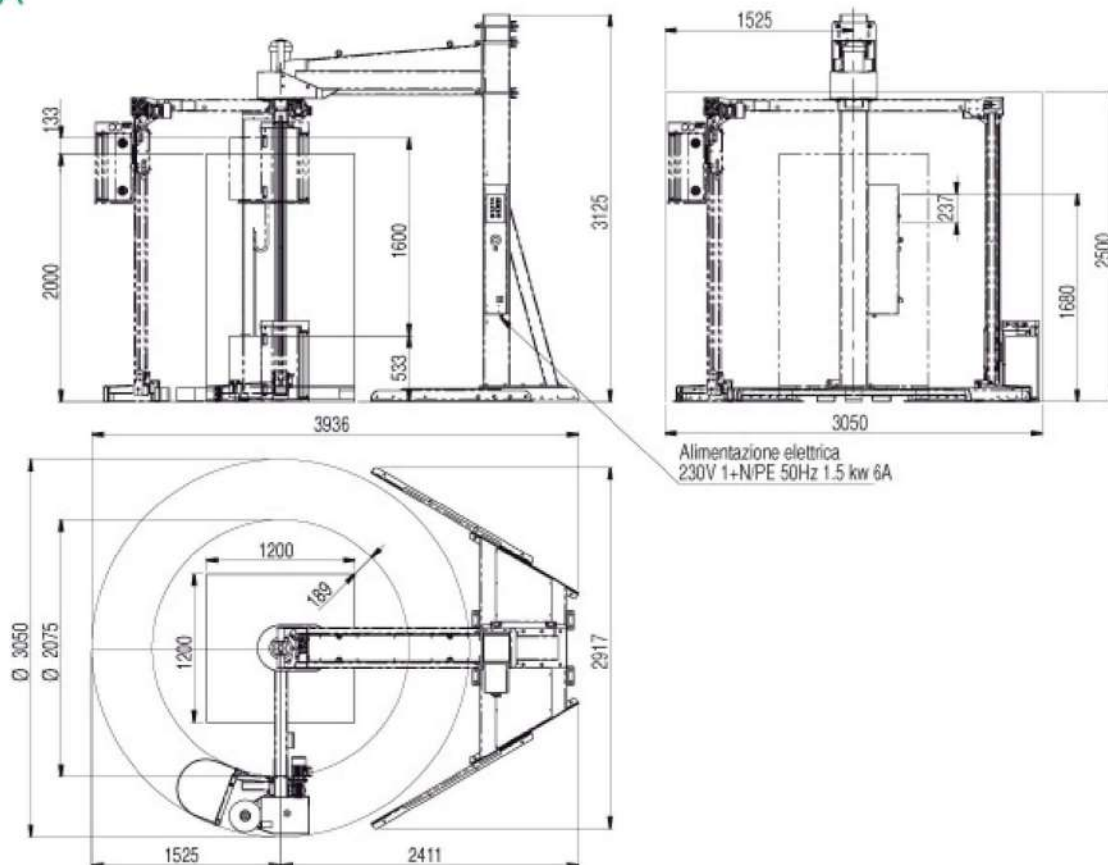
FUNKTIONEN ÜBER BEDIEN Tafel EINSTELLBAR:

- > Alle Funktionen des WingWrap-A plus:
- > Start des Schlittens bei voreingestellter Höhe.
- > Folienschnitt Ein-/Aus.
- > Auswahl des Programmes.
 - Zyklus Aufwärts/Abwärts.
 - Zyklus nur Aufwärts/Abwärts.
 - Wasserdicht Zyklus.

PARÁMETROS REGULABLES POR CUADRO:

- > Todas las funciones del WingWrap-A y además:
- > Inicio del carro a una altura reconfigurada.
- > Inclusión/exclusión del corte de film.
- > Ciclos activables:
 - Ciclo subida y bajada.
 - Ciclo sólo subida o bajada.
 - Ciclo de prueba de agua.

RONDA ELLE - A



RONDA ELLE - A



Fr_ Tableau de commande à microprocesseur avec panneau numérique avec la possibilité de programmer et de mémoriser jusqu'à 99 cycles de banderolage (Programmables et personnalisables en fonction des exigences d'utilisation).

De_ Digitale Mikroprozessor-Bedientafel mit der Möglichkeit bis zu 99 Stretchprogramme kundenspezifisch zu programmieren und zu speichern.

It_ Quadro comandi a microprocessore con pannello digitale con possibilità di programmare e memorizzare fino a 99 cicli di avvolgimento (Programmabili e personalizzabili in funzione delle esigenze di utilizzo).

En_ Control panel by microprocessor with digital display with possibility to program and memorize up to 99 wrapping cycles. (Programmable and customizable according to user requirements).

Es_ Cuadro de mandos con microprocesador con panel digital con posibilidad de programar y memorizar hasta 99 ciclos de arrollamiento (Programables y personalizables en función de las exigencias de utilización).

Es_ Cuadro de mandos con microprocesador con panel digital con posibilidad de programar y memorizar hasta 99 ciclos de arrollamiento (Programables y personalizables en función de las exigencias de utilización).



Fr_ Tableau de commande à microprocesseur avec panneau numérique pour la sélection du cycle de banderolage et pour le réglage des paramètres (avec possibilité de personnaliser le cycle de banderolage).

De_ Mikroprozessor-Bedientafel mit digitaler Schalttafel für die Wahl des Umwicklungszyklus und für die Einstellung der Parameter (Möglichkeit, den Umwicklungszyklus kundenspezifisch zu gestalten).

It_ Quadro comandi a microprocessore con pannello digitale per la scelta del ciclo di avvolgimento e per la regolazione dei parametri (con possibilità di personalizzare il ciclo di avvolgimento).

En_ Control panel by microprocessor with digital display to choose the wrapping cycle and to adjust the machines parameters (with possibility to personalize the wrapping cycle).

Es_ Cuadro de mandos con microprocesador con panel digital para la elección del ciclo de arrollamiento y para la regulación de los parámetros (con posibilidad de personalizar el ciclo de arrollamiento).